

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 5. března 2010****podle směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES o odpovídající ochraně poskytované faerským zákonem o zpracovávání osobních údajů**

(oznámeno pod číslem K(2010) 1130)

(Text s významem pro EHP)

(2010/146/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

sející s předáním nebo předáváním údajů, a to se zvláštěm zřetelem na celou řadu podmínek týkajících se předávání a uvedených v čl. 25 odst. 2 této směrnice.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů ⁽¹⁾, a zejména na čl. 25 odst. 6 uvedené směrnice,

- (4) S ohledem na rozdíly v přístupu třetích zemí k ochraně údajů by mělo být dbáno na to, aby hodnocení odpovídající úrovně této ochrany a uplatňování všech rozhodnutí na základě čl. 25 odst. 6 směrnice 95/46/ES nebyla svévolně nebo neodůvodněně diskriminační vůči třetím zemím, kde jsou obdobné podmínky, nebo mezi nimi, a aby nevytvářela skrytou překážku obchodu s ohledem na stávající mezinárodní závazky Společenství.

po konzultaci s Pracovní skupinou pro ochranu fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů ⁽²⁾,

- (5) Faerské ostrovy jsou samosprávným společenstvím v rámci Dánského království. Když Dánsko přistoupilo k Evropskému společenství v roce 1973, Faerské ostrovy tak neucínily. Tudíž by měly být považovány za třetí zemi ve smyslu směrnice 95/46/ES.

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu se směrnicí 95/46/ES jsou členské státy povinny zajistit, aby k předávání osobních údajů do třetí země docházelo, pouze pokud dotyčná třetí země zajišťuje odpovídající úroveň ochrany a pokud budou před předáním údajů dodržovány právní předpisy členských států provádějící ostatní ustanovení směrnice.

- (6) Zákon o autonomii Faerských ostrovů rozděluje všechny oblasti politik do dvou skupin: za záležitosti spadající do působnosti Faerských ostrovů je odpovědná vláda Faerských ostrovů a za právní předpisy a společné záležitosti je odpovědné Dánské království. Toto rozhodnutí se vztahuje výlučně na předávání osobních údajů ze Společenství příjemcům na Faerských ostrovech podléhajícím zákonu o zpracování osobních údajů ⁽³⁾ („faerský zákon“). Do oblasti působnosti faerského zákona nespadá zpracovávání osobních údajů, které při své činnosti provádějí orgány Dánského království, jmenovitě vysoký komisař Faerských ostrovů (Rigsombudsmanden), Soudní dvůr Faerských ostrovů (Sorenskrivieren), komisař Faerských ostrovů (Politimesteren på Færøerne), Vězeňská a probační služba Faerských ostrovů (Kriminalforsorgens afdeling), vojenské velitelství Faerských ostrovů (Færøernes Kommando) a hlavní lékař Faerských ostrovů (Landslægen).

- (2) Komise může dospět k závěru, že třetí země zajišťuje odpovídající úroveň ochrany. Takové zemi mohou členské státy předávat osobní údaje, aniž by byly nutné dodatečné záruky.

- (3) V souladu se směrnicí 95/46/ES má být úroveň ochrany údajů hodnocena s ohledem na všechny okolnosti souvi-

⁽¹⁾ Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31.

⁽²⁾ Stanovisko 9/2007 o úrovni ochrany osobních údajů na Faerských ostrovech přijaté dne 9. října 2007, dostupné na http://ec.europa.eu/justice_home/fsj/privacy/workinggroup/wpdocs/2007_en.htm

⁽³⁾ Zákon č. 73 ze dne 8. května 2001 o zpracování osobních údajů je k dispozici na internetové stránce <http://www.datueftirlitid.fo/Default.asp?sida=2878>

- (7) Faerský zákon vychází z norem stanovených směrnicí 95/46/ES, a obsahuje tedy všechny základní zásady nezbytné pro zajištění odpovídající úrovně práv fyzických osob na soukromí s ohledem na zpracovávání osobních údajů. Uplatňování těchto norem je zaručeno zákonnými opravnými prostředky a nezávislým dozorem prováděným dozorcím orgánem, jímž je Úřad komisaře pro ochranu údajů vybavený pravomocemi k provádění šetření a zásahů.
- (8) V zájmu průhlednosti a aby příslušné orgány v členských státech zajistily ochranu fyzických osob v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů, je nezbytné uvést výjimečné okolnosti, za nichž může být odůvodněno pozastavení určitých toků údajů, bez ohledu na zjištění odpovídající úrovně ochrany.
- (9) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem výboru zřízeného podle čl. 31 odst. 1 směrnice 95/46/ES,
- a) pokud příslušný faerský orgán zjistí, že příjemce nedodržuje standardy uplatňované v oblasti ochrany, nebo
- b) pokud je velmi pravděpodobné, že nebyly dodržovány standardy týkající se ochrany; pokud se lze důvodně domnívat, že příslušný faerský orgán včas nepřijal nebo nepřijme odpovídající opatření nezbytná pro vyřešení sporné věci; pokud by pokračování v předávání údajů vyvolalo bezprostřední riziko vzniku vážné újmy subjektům údajů a pokud příslušné orgány členského státu za daných okolností přiměřeně usilují o informování strany odpovědné za zpracování údajů usazené na Faerských ostrovech a poskytly jí příležitost zaujmout stanovisko.
2. Pozastavení předávání údajů skončí, jakmile je zajištěno dodržování standardů ochrany a jakmile je o této skutečnosti informován příslušný orgán členského státu.

Článek 4

1. Členské státy neprodleně uvědomí Komisi o přijetí opatření podle čl. 3 odst. 1.

2. Členské státy a Komise se rovněž vzájemně informují o případech, kdy opatření přijatá subjekty pověřenými, aby zajistily dodržování standardů ochrany na Faerských ostrovech, nejsou dostatečná.

3. Pokud informace shromážděné podle článku 3 a podle odstavců 1 a 2 tohoto článku prokážou, že kterýkoli subjekt pověřený dodržováním standardů ochrany na Faerských ostrovech, neplní účinně svou úlohu, uvědomí o tom Komise příslušný faerský orgán a bude-li třeba, předloží návrh opatření postupem podle čl. 31 odst. 2 směrnice 95/46/ES s cílem zrušit toto rozhodnutí, pozastavit je nebo omezit jeho oblast působnosti.

Článek 5

Komise sleduje provádění tohoto rozhodnutí a jakékoli předmětné poznatky sdělí výboru zřízenému podle článku 31 směrnice 95/46/ES, včetně jakýchkoliv důkazů, které by mohly mít vliv na hodnocení prováděné podle článku 1 tohoto rozhodnutí, zda je úroveň ochrany na Faerských ostrovech odpovídající ve smyslu článku 25 směrnice 95/46/ES, a jakýchkoliv důkazů, že se toto rozhodnutí provádí diskriminačním způsobem.

Článek 6

Členské státy přijmou všechna opatření nezbytná pro dosažení souladu s tímto rozhodnutím nejpozději do devadesáti dnů ode dne jeho oznámení členským státům.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Pro účely čl. 25 odst. 2 směrnice 95/46/ES se Faerské ostrovy považují za zemi zajišťující odpovídající úroveň ochrany osobních údajů předávaných z Evropské unie příjemcům podléhající zákonu o zpracovávání osobních údajů (dále jen „faerský zákon“).

Článek 2

Toto rozhodnutí se vztahuje výlučně na odpovídající úroveň ochrany zajišťovanou na Faerských ostrovech faerským zákonem s cílem splnit požadavky čl. 25 odst. 1 směrnice 95/46/ES a nedotýká se ostatních podmínek nebo omezení provádějících ostatní ustanovení zmíněné směrnice, které se vztahují na zpracování osobních údajů v členských státech.

Článek 3

1. Aniž jsou dotčeny pravomoci příslušných orgánů členských států přijímat opatření, která zajišťují, aby byly dodržovány vnitrostátní předpisy přijaté na základě jiných ustanovení než článku 25 směrnice 95/46/ES, mohou tyto orgány vykonávat své stávající pravomoci, aby pozastavily předávání údajů příjemci na Faerských ostrovech, jehož činnost spadá do oblasti působnosti faerského zákona, s cílem chránit fyzické osoby v souvislosti se zpracováním jejich osobních údajů v těchto případech:

Článek 7

Toto rozhodnutí se použije ode dne 15. června 2010.

Článek 8

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 5. března 2010.

Za Komisi
Viviane REDING
místopředsedkyně
